



## Klassiek Chinees V (A003211)

Wegens Covid19 kan mogelijk afgeweken worden van de onderwijs- en evaluatievormen. Dergelijke afwijkingen zullen via Ufora worden gecommuniceerd.

Cursusomvang (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

Studiepunten 5.0      Studietijd 150 u      Contacturen 40.0 u

Aanbodsessies en werkvormen in academiejaar 2020-2021

A (semester 1)      Engels, Nederlands      Gent      werkcollege: geleide oefeningen      40.0 u

Lesgevers in academiejaar 2020-2021

Anderl, Christoph      LW21      Verantwoordelijk lesgever  
De Rauw, Tom      LW21      Medewerker

Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2020-2021

	stptn	aanbodsessie
<a href="#">Bachelor of Arts in de Oosterse talen en culturen (afstudeerrichting China (UGent-traject))</a>	5	A
<a href="#">Uitwisselingsprogramma Oosterse talen en culturen</a>	5	A

Onderwijstalen

Nederlands, Engels

Trefwoorden

Klassieke talen, Chinese taal

Situering

Deze uitdiepende cursus leert studenten bronnen in klassieke talen zelfstandig omzetten naar het Nederlands/Engels en relevante bronnen voor de historische, religieus-filosofische, maatschappelijke en culturele evolutie van China gebruiken. De studenten leren klassieke en middeleeuwse teksten van verschillende genres zelfstandig omzetten naar het Nederlands/Engels. Studenten leren de relatie tussen klassiek, middeleeuws, pre-modern en modern China onderzoeken.

Inhoud

Aan de hand van klassieke teksten worden de historische, religieus-filosofische, maatschappelijke en culturele evoluties van China besproken. De nadruk ligt op klassieke en middeleeuwse teksten van verschillende genres.

Begincompetenties

- Met succes gevolgd hebben van het opleidingsonderdeel Klassiek Chinees IV of de erin beoogde competenties op een andere manier hebben verworven.
- Met succes gevolgd hebben van het opleidingsonderdeel Modern Chinees IV of de erin beoogde competenties op een andere manier hebben verworven.
- Een goede kennis van Engels hebben.

Eindcompetenties

- 1 *Zelfstandig onderzoek kunnen verrichten op basis van klassieke en middeleeuwse bronnen van China.*
- 2 Bronnen op een gefundeerde wijze kunnen relateren aan een taalkundig, historisch, religieus-filosofisch, maatschappelijk en cultureel kader.
- 3 Bronnen in klassieke en middeleeuwse talen zelfstandig kunnen vertalen.
- 4 Relevante bronnen voor de historische, religieus-filosofische, maatschappelijke en culturele evolutie van Oost-Azië (hoofdzakelijk China) kunnen gebruiken.
- 5 De relatie tussen klassiek, middeleeuws, premodern, en modern China kunnen onderzoeken.
- 6 De resultaten van onderzoek kunnen beargumenteren.

Creditcontractvoorwaarde

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk mits gunstige beoordeling

van de competenties

#### Examencontractvoorwaarde

Dit opleidingsonderdeel kan niet via examencontract gevolgd worden

#### Didactische werkvormen

Werkcollege: geleide oefeningen

#### Toelichtingen bij de didactische werkvormen

- Werkcollege: vertaling in klasverband van voorbereide teksten; en leergesprekken aangaande verschillende themata. De leergesprekken worden voorbereid.

#### Leermateriaal

Uittreksels uit teksten.

Geraamde totaalprijs: ca. 10.00 €

#### Referenties

#### Vakinhoudelijke studiebegeleiding

Klassikale leergesprekken zorgen voor een constante feedback, ook via Minerva.

#### Evaluatiemomenten

periodegebonden evaluatie

#### Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode

Schriftelijk examen met open vragen

#### Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode

Schriftelijk examen met open vragen

#### Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie

#### Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie

Niet van toepassing

#### Toelichtingen bij de evaluatievormen

*Evaluatiemoment*

Periodegebonden: schriftelijk examen (100%)

*Evaluatievorm*

Er is een schriftelijk examen.

De nadruk ligt op het zelfstandig vertalen en analyseren van een tekst en het plaatsen van deze tekst binnen een historische, religieus-filosofische, maatschappelijke en culturele context. Het examen peilt ook naar de vertrouwdheid van de student met relevante secundaire literatuur.

#### Eindscoreberekening

Periodegebonden schriftelijk examen. 80% van het examen betreft het vertalen, analyseren en plaatsen van tekstfragmenten. 20% betreft de vertrouwdheid met de relevante literatuur.

#### Faciliteiten voor werkstudenten

1. Mogelijkheid tot vrijstelling van aanwezigheid
  2. Mogelijkheid tot examen op ander tijdstip doorheen het academiejaar
  3. Mogelijkheid tot feedback op alternatief tijdstip
- Voor meer informatie omtrent flexibel studeren: <http://www.flw.ugent.be/flexibelstuderen>